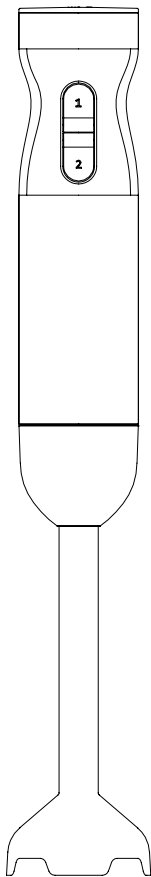


RIG TIG

FOODIE HAND BLENDER

Design: Unit 10



RIG-TIG
Copenhagen
Denmark
www.rig-tig.com



RIG-TIG is Danish for 'just right'. Our values centre around getting the design just right, combining form and function in perfect balance. It also means delivering innovative kitchenware at prices that are just right - while keeping nature's limited resources in mind.

At RIG-TIG, we believe that 'circular' thinking is essential for sustainability. The idea of a circular economy is that through maintenance, sharing and recycling, materials and products stay in use for as long as possible. The circular economy encourages us to focus on the environment rather than extracting resources from our planet. RIG-TIG products are designed on these premises. By scanning the QR-code or consulting www.rig-tig.com you will find a guide showing how to dismantle the products completely, meaning that these valuable resources can be recycled into new products.

| | |
|-------------------------------------|----|
| DE - FOODIE Stabmixer _____ | 4 |
| DK - FOODIE stavblender _____ | 8 |
| EL - Ραβδομπλέντερ FOODIE _____ | 12 |
| ES - Batidora de mano FOODIE _____ | 16 |
| FI - FOODIE sauvasekoitin _____ | 20 |
| FR - FOODIE mixeur plongeant _____ | 24 |
| IS - FOODIE handþeytara _____ | 28 |
| IT - FOODIE frullatore a mano _____ | 32 |
| KN - FOODIE akoorut _____ | 36 |
| NL - FOODIE staafmixer _____ | 40 |
| NO - FOODIE stavmikser _____ | 44 |
| PL - FOODIE BLENDER RĘCZNY _____ | 48 |
| SE - FOODIE stavmixer _____ | 52 |
| UK - FOODIE hand blender _____ | 56 |

FOODIE Stabmixer

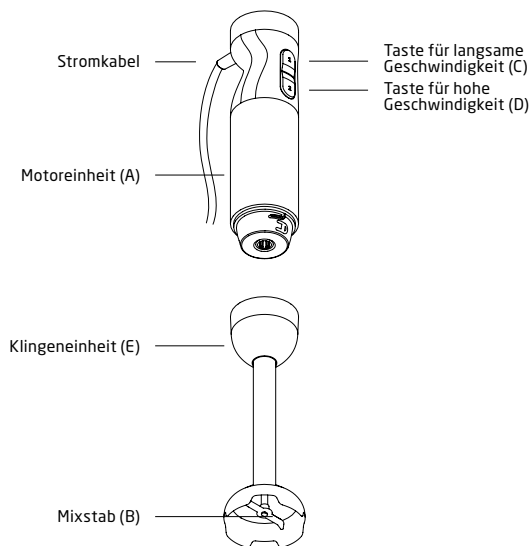


ABB. 1

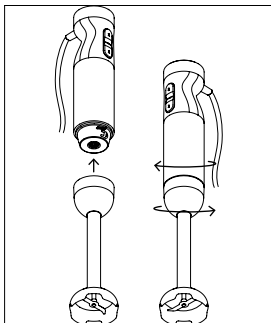
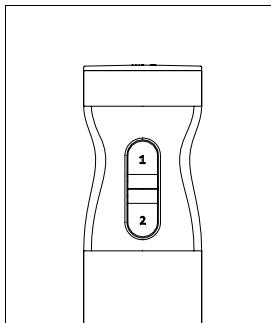


ABB. 2



GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Prüfen Sie vor der Verwendung immer das Gerät, das Kabel und den Stecker.
2. Der Stabmixer FOODIE muss wie alle anderen elektrischen Geräte mit Vorsicht verwendet werden, um Verletzungen, Brand oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Bitte lesen Sie sich die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.
3. Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung (Reinigungsanleitung ansehen).
4. Setzen Sie den Mixstab (B) in die Motoreinheit (A) ein. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.
5. Um übermäßiges Spritzen zu vermeiden, halten Sie den Mixstab immer in den Zutaten in der Schüssel und schalten Sie den Stabmixer aus, bevor sie ihn aus der Schüssel nehmen.
6. Halten Sie die Schüssel oder den Becher ruhig und drücken Sie die Taste (C), um den Stabmixer einzuschalten. Wählen Sie die niedrige Geschwindigkeit für langsames Mischen und weniger Spritzen; wählen Sie eine hohe Geschwindigkeit (D) für schnelleres Mischen. Sie können Lebensmittel bei Bedarf auch direkt im Kochtopf oder in der Pfanne mixen.
7. Verhindern Sie, dass Flüssigkeit über die Verbindung von Motoreinheit (A) und Mixstab (B) gelangt.
8. Sollte der Mixstab blockieren, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.
9. Verwenden Sie den Stabmixer bei zähen Mischungen nicht länger als 30 Sekunden. Bei normaler Verwendung sollte das Gerät nicht länger als 4 Minuten laufen, da es sonst überhitzt.

SICHERHEIT

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.
2. Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit 220-240 V an und verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
3. Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird.
4. Das Gerät darf niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
5. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter physischer oder geistiger Fähigkeiten, fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen bedient werden, wenn Sie bei der Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder darin eingewiesen wurden und wenn sie die möglichen Gefahren verstehen.

6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder können mögliche Risiken nicht immer verstehen. Schulen Sie Kinder im sicheren Umgang mit elektrischen Geräten.
7. Die Reinigung und Pflege darf nur von Kindern durchgeführt werden, die älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
8. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
9. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über die Tischkante nach unten hängt.
10. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizplatten, offenem Feuer oder ähnlichem auf. Mixen Sie nie heißes Öl oder Fett.
11. Die Messerklingen dürfen nicht nochmals geschliffen werden.
12. **WARNUNG:** Um Gefahren zu verhindern, darf dieses Gerät nicht an externe Schaltgeräte, z. B. eine Zeitschaltuhr, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der häufig ein- und ausgeschaltet wird.
13. Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von max. 30 mA empfohlen. Erkundigen Sie sich diesbezüglich bei Ihrem Elektriker.
14. Wenn das Gerät für andere als die beabsichtigten Zwecke verwendet wird oder wenn die Bedienungsanleitung nicht befolgt wird, übernimmt der Benutzer die volle Verantwortung. Alle Schäden am Produkt oder anderen Gegenständen fallen nicht unter die Garantieleistung.
15. Ist das Gerätekabel beschädigt, muss es durch den Kundendienst/Hersteller oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um elektrische Schläge zu vermeiden.
16. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch vorgesehen.
17. Berühren Sie die Klingen nicht, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

PFLEGE DES GERÄTS

VORSICHT: Das Messer ist sehr scharf, daher vorsichtig reinigen.

Spülen Sie den Mixerstab unter warmem Wasser mit etwas Spülmittel ab. Nicht in der Spülmaschine reinigen. Nur von Hand spülen.

Verwenden Sie zum Reinigen der Motoreinheit (A) ein feuchtes Tuch und trocknen Sie sie sorgfältig. Tauchen Sie die Motoreinheit (A) unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

REKLAMATION

Sie haben ein Reklamationsrecht gemäß der geltenden Gesetze. Legen Sie einer Reklamation bitte die maschinell abgestempelte Kaufquittung mit dem Kaufdatum bei. Reichen Sie im Falle einer Reklamation den Stabmixer dort ein, wo Sie ihn gekauft haben.

ENTSORGUNG



Nach den geltenden Gesetzen sind elektrische und elektronische Geräte zur Entsorgung abzugeben und Teile des Geräts wiederzuverwenden. Elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol für Recycling versehen sind, sind in einem kommunalen Wertstoffhof abzugeben.

TECHNISCHE ANGABEN

FOODIE Stabmixer
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



Änderungen und Verbesserungen sind vorbehalten.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE stavblender

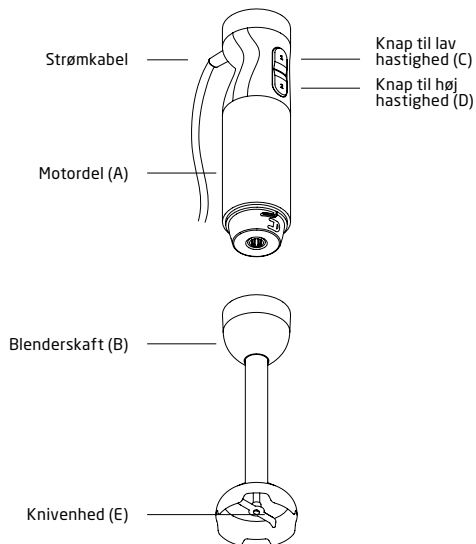


FIG. 1

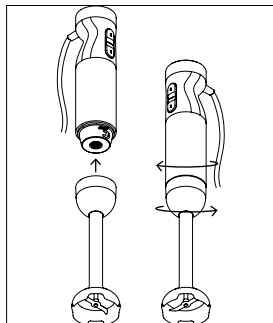
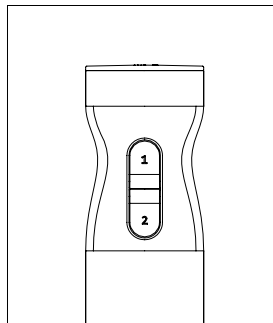


FIG. 2



INSTRUKTION

1. Tjek at apparatet er ubeskadiget og funktionsdygtigt.
2. FOODIE stavblender, bør, som andre elektriske apparater, altid bruges med forsigtighed for at undgå personskade, brandskade eller beskadigelse af apparatet. Læs brugsanvisningen omhyggeligt før brug.
3. Rengør apparatet ved første ibrugtagning (se rengøringsvejledning).
4. Sætt sammensæt blenderskaftet (B) med motordelen (A). Drej med urets retning for at låse.
5. Tryk ikke på knapperne (C) eller (D) før strømtikket indsættes i stikkontakten. Stavblenderen er nu klar til brug.
6. Undgå stænk og sprøjt ved altid at have stavblenderen nede i skålens indhold under brug, og ved at slukke apparatet før det løftes op af skålen.
7. Hold fast på skålen eller bægerglasset og tryk på knappen (C) for at starte stavblenderen. Vælg en langsom hastighed for at blende langsomt, og for at reducere stænk og sprøjt. Vælg en højere hastighed (D) for at blende hurtigt. Man kan også blende direkte i en gryde, eller en sauteurpande hvis man ønsker.
8. Lad ikke væske komme over samlingen mellem blenderskaftet (B) og motordelen (A).
9. Hvis knivene bliver blokeret, sørg da for at hive strømtikket ud af stikkontakten før rengøring.
10. Ved tungere blandinger må stavblenderen ikke køre i længere tid end 30 sekunder ad gangen. Ved normalt brug må stavblenderen ikke køre i længere tid end 4 minutter ad gangen, da den kan blive overophedet.

SIKKERHED

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Tilslut kun apparatet til 220-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten.
4. Motordelen (B) må ikke neddyppes i vand eller andre væsker.
5. Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

6. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
7. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er over 8 år og er under opsyn.
8. Sørg for, at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.
9. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
10. Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende. Blend aldrig varm olie eller fedt.
11. Knivbladene må ikke efter-slibes.
12. **FORSIGTIG:** For at undgå farlige situationer må dette apparat ikke kunne tilsluttes ledningsnettet via en ekstern indkoblingsanordning, som f.eks. en timer, eller være tilsluttet et kredsløb, som tændes og slukkes automatisk.
13. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæbrydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.
14. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.
15. Udskift aldrig selv strømstikket. Hvis strømstikket er beskadiget, skal det udskiftes af en servicerepræsentant eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
16. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
17. Aldrig rør skærebladene mens apparatets strømstik er i stikkontakten.

RENGØRING/VEDLIGEHOLDELSE

Tag stikket ud af stikkontakten, og fjern blenderskaftet (B).

ADVARSEL! Knivbladene er meget skarpe, så udvis stor forsigtighed i forbindelse med rengøring!

Rengør blenderskaftet i varmt vand med lidt opvaskemiddel. Tåler ikke maskinopvask. Må kun vaskes af i hånden.

Motordelen (A) rengøres med en fugtig klud og aftørres omhyggeligt. Dyp aldrig motordelen (A) i vand eller anden væske.

REKLAMATION

Reklamationsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISKE APPARATER



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på kommunal genbrugsplads.

TEKNISK DATA

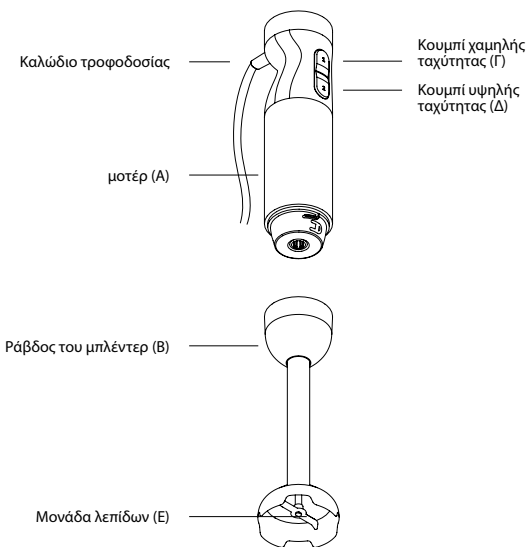
FOODIE stavblender
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



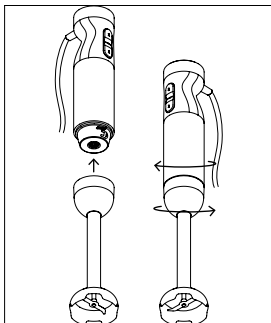
Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

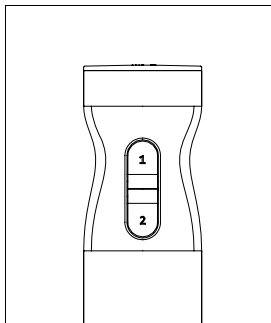
Ραβδομπλέντερ FOODIE



ΕΙΚ 1



ΕΙΚ 2



Οδηγίες

1. Ελέγχετε πάντοτε τη συσκευή, το καλώδιο και το φις, πριν από τη χρήση, για ενδεχόμενη ζημιά.
2. Όπως με όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του Ραβδομπλέντερ FOODIE, ώστε να αποφευχθούν οι τραυματισμοί, οι ζημιές από πυρκαγιά ή οι ζημιές στη συσκευή. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
3. Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε τη συσκευή (βλ. οδηγίες καθαρισμού).
4. Τοποθετήστε τη ράβδο του μπλέντερ (Β) στη μονάδα μοτέρ (Α). Περιστρέψτε την δεξιόστροφα ώστε να κλειδώσει.
5. Για να αποφύγετε τα πιτσιλιάρια, κρατάτε πάντα τη ράβδο του μπλέντερ μέσα στα υλικά στο μπολ και απενεργοποιήστε το ραβδομπλέντερ προτού βγάλετε τη ράβδο του μπλέντερ από το μπολ.
6. Κρατήστε σταθερό το μπολ ή το δοχείο, πιάστε το κουμπί (Γ) και το ραβδομπλέντερ θα ξεκινήσει. Επιλέξτε χαμηλή ταχύτητα για πιο αργή ανάμειξη και για να μειώσετε το πιτσιλισμα. Επιλέξτε υψηλή ταχύτητα (Δ) για ταχύτερη ανάμειξη. Μπορείτε επίσης να αναμίξετε τα τρόφιμα απευθείας μέσα στην κατσαρόλα ή στο κατσαρολάκι, εάν θέλετε.
7. Μην αφήνετε το υγρό να ξεπεράσει την ένωση μεταξύ της μονάδας μοτέρ (Α) και της ράβδου του μπλέντερ (Β).
8. Εάν η ράβδος του μπλέντερ σας μπλοκάρει, αποσυνδέστε το από την πρίζα πριν το καθαρίσετε.
9. Στα βαριά μείγματα, μην χρησιμοποιείτε το ραβδομπλέντερ σας για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα. Κατά την κανονική χρήση, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 4 λεπτά κάθε φορά, καθώς θα υπερθερμανθεί.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.
2. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε οικιακή πρίζα 220–240V και χρησιμοποιήστε την μόνο για την προβλεπόμενη χρήση.
3. Αποσυνδέετε πάντοτε το φις από την πρίζα, εφόσον δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
4. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
5. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, και έχουν κατανοήσει τους εμπλεκόμενους κινδύνους.

6. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δε θα παίξουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν έχουν πάντοτε την ικανότητα να αντιλαμβάνονται δυναμικούς κινδύνους. Μάθετε στα παιδιά τον υπεύθυνο χειρισμό των ηλεκτρικών συσκευών.
7. Ο καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.
8. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά μικρότερα από 8 ετών.
9. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του τραπέζιού.
10. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εστίες κουζίνας, ανοικτή φλόγα ή παρόμοια. Ποτέ μην αναμινύετε ζεστό λάδι ή λίπος.
11. Δεν πρέπει να ακονίσετε ξανά τις λεπίδες των μαχαιριών.
12. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή κινδύνων, η συσκευή δεν επιτρέπεται να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικού διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να συνδέεται σε κύκλωμα το οποίο να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται τακτικά μέσω τέτοιου διακόπτη.
13. Για επιπλέον προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση αυτόματου προστατευτικού διακόπτη διαρροής (κύκλωμα ρελέ HFI / PFI / HPFI) με μέγιστη ένταση ρεύματος 30 mA. Για συμβουλές, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
14. Εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς, εκτός από το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, ή εάν η χρήση της δεν είναι σύμφωνη με το εγχειρίδιο χρήσης, η πλήρης ευθύνη για οποιαδήποτε συνέπειες βαρύνει το χρήστη. Οποιαδήποτε ζημία στη συσκευή ή σε άλλα αντικείμενα δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
15. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, αντιπρόσωπο σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
16. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
17. Μην αγγίζετε ποτέ τις λεπίδες όταν το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο.

Συντήρηση

Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι λεπίδες είναι πολύ αιχμηρές, οπότε πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τον καθαρισμό!

Ξεπλύνετε τη ράβδο του μπλέντερ με ζεστό νερό και λίγο σαπούνι πιάτων. Μην την πλένετε στο πλυντήριο πιάτων. Μόνο πλύσιμο στο χέρι.

Για να καθαρίσετε το τμήμα του μοτέρ (Α), χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και στεγνώστε το προσεχτικά. Μην βυθίζετε ποτέ το τμήμα του μοτέρ (Α) σε νερό ή άλλο υγρό.

Καταγγελία

Δικαίωμα καταγγελίας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Σε περίπτωση καταγγελίας, πρέπει να επισυναφθεί ταμειακή απόδειξη/ απόδειξη αγοράς με σφραγίδα που να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση καταγγελίας, ο Ραβδομπλέντερ πρέπει να παραδοθεί στο κατάστημα όπου αγοράστηκε.

Διάθεση ηλεκτρικών συσκευών



Η νομοθεσία απαιτεί τη συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και την επανάχρηση των μερών των συσκευών. Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που φέρουν το σύμβολο διαχείρισης αποβλήτων πρέπει να παραδίδονται σε έναν δημοτικό χώρο επανάχρησης.

Τεχνικά δεδομένα

FOODIE Ραβδομπλέντερ
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60 HZ 400W



Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος για αλλαγές και βελτιώσεις

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

Batidora de mano FOODIE

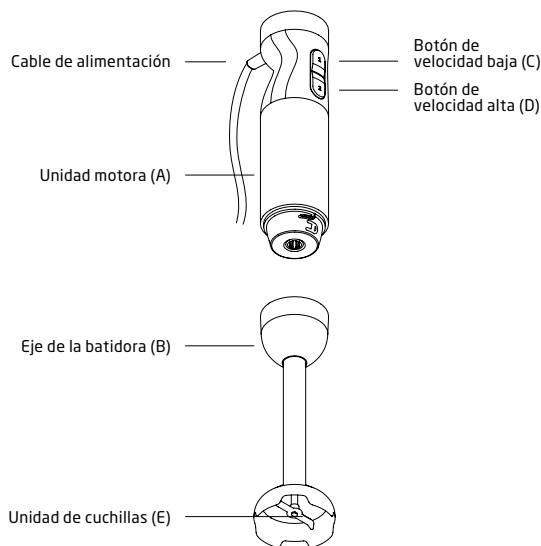


FIG. 1

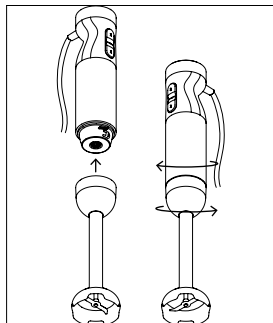
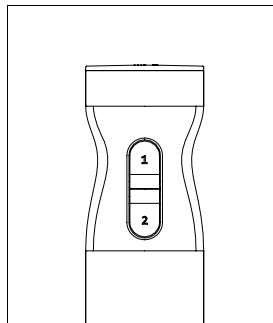


FIG. 2



INSTRUCCIONES

1. Antes de usarlo compruebe siempre si el aparato, el cable y el enchufe presentan daños.
2. Al igual que otros aparatos eléctricos, la batidora de mano FOODIE debe utilizarse con precaución para evitar lesiones personales, quemaduras o daños en el aparato. Lea las instrucciones con atención antes de usarla.
3. Antes del primer uso, limpie el aparato (consulte las instrucciones de limpieza)
4. Encaje el eje de la batidora (B) en la unidad del motor (A). Gire hacia la derecha para bloquearlo.
5. Para evitar que salpique, mantenga el eje siempre dentro del bol con los ingredientes y apague la batidora antes de sacar el eje del bol.
6. Mantenga el bol o el vaso firme y pulse el botón (C) para poner en marcha la batidora. Seleccione una velocidad baja para mezclar de forma más lenta y evitar que salpique o seleccione una velocidad alta (D) para una mezcla más rápida. También puede mezclar los alimentos directamente en una olla o un cazo si lo prefiere.
7. No deje que el líquido supere el punto de unión entre la unidad del motor (A) y el eje de la batidora (B).
8. Si el eje de la batidora se atasca, desenchufe la batidora antes de desatascarlo.
9. Para mezclas densas, no utilice la batidora durante más de 30 segundos. Para un uso normal, no utilice el electrodoméstico durante más de 4 minutos seguidos para evitar que se sobrecaliente.

SEGURIDAD

1. Lea el manual de instrucciones atentamente antes de usar el molinillo y guárdelo para futuras referencias.
2. Solo puede conectar el aparato a un enchufe de 220 a 240 V y utilizarlo para su uso previsto.
3. Cuando no lo esté usando, desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica.
4. No se debe sumergir el aparato en agua u otros líquidos.
5. Este aparato lo pueden utilizar niños de 8 años en adelante y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, si están bajo supervisión o han recibido instrucciones para usar el aparato de manera segura por parte de una persona que se hace responsable de su seguridad, y si entienden los peligros que conlleva.

6. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no juegan con el aparato. Los niños no siempre entienden los riesgos potenciales. Enseñe a los niños a manejar los aparatos eléctricos con responsabilidad.
7. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben correr a cargo de un niño, a no ser que tenga más de 8 años y esté bajo supervisión.
8. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
9. Compruebe que el cable no cuelga por el borde de la superficie donde está el aparato.
10. No coloque el aparato sobre de superficies calientes o cerca de ellas, fuegos sin protección o similares. No lo utilice para mezclar grasa ni aceite caliente.
11. No vuelva a lijar las cuchillas.
12. **PRECAUCIONES:** Para evitar cualquier tipo de riesgo, no se debe alimentar este aparato desde un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarlo a un circuito que el aparato encienda y apague de manera regular.
13. Para una protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de trabajo residual que no exceda los 30 mA. Pida consejo al encargado de la instalación.
14. Si usa el aparato para fines diferentes a los previstos, o si no lo usa respetando el manual de instrucciones, toda la responsabilidad de cualquier tipo de consecuencia recaerá sobre el usuario. Cualquier daño en el producto u otros objetos no estará cubierto por la garantía.
15. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personas cualificadas, con el fin de evitar riesgos.
16. El aparato es solo para uso doméstico.
17. No toque nunca las cuchillas con el aparato enchufado.

MANTENIMIENTO

Desenchufar el aparato

PRECAUCIONES: Tenga cuidado a la hora de limpiar, ¡las cuchillas son muy afiladas!

Enjuague el eje de la batidora con agua tibia y un poco de detergente para platos. No lo limpie en el lavavajillas. Lávelo solo a mano.

Para limpiar el motor (A) use un paño húmedo y séquelo con cuidado. Nunca sumerja el motor (A) en agua o cualquier otro líquido.

RECLAMACIONES

Se pueden realizar reclamaciones con arreglo a la legislación aplicable. Se presentará un recibo sellado con la fecha de compra/factura en caso de reclamación. Las reclamaciones deben hacerse donde se adquirió el hervidor eléctrico.

DESECHO DE ELECTRODOMÉSTICOS



La legislación requiere que los aparatos eléctricos y electrónicos y sus piezas se recojan y reutilicen. Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de recogida de residuos deben

DATOS TÉCNICOS

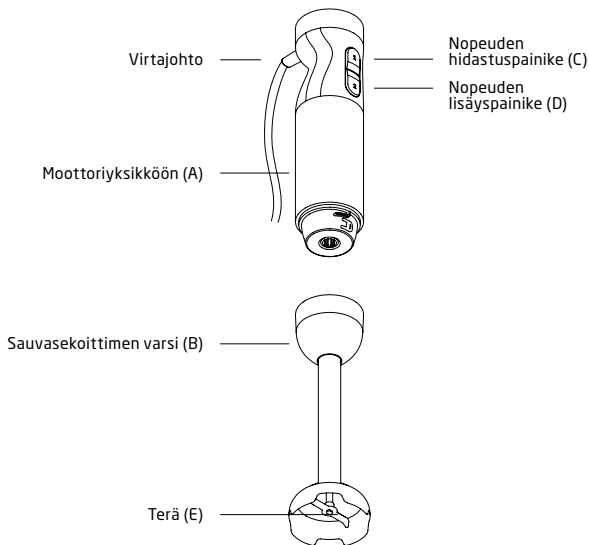
Batidora de mano FOODIE
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



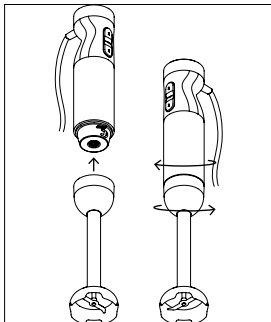
Sujeto a modificaciones y actualizaciones.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

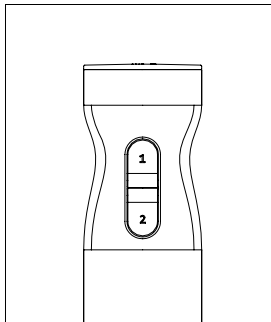
FOODIE sauvasekoitin



Kuva 1



Kuva 2



KÄYTTÖOHJEET

1. Tarkista ennen käyttöä, että laite, virtajohto ja pistotulppa ovat ehjiä.
2. Kuten muitakin sähkölaitteita, FOODIE sauvasekoitin on käytettävä varoen henkilövahinkojen, tulipalon tai laitteen vaurioitumisen estämiseksi. Lue ohjeet tarkoin ennen käyttöä.
3. Pese laite ennen ensimmäistä käyttöä (katso pesuohjeet)
4. Kiinnitä varsi (B) moottoriyksikköön (A). Käännä myötäpäivään, jotta varsi lukittuu paikalleen.
5. Vältä roiskeet, kun pidät sekoittimen varren aina kulhossa ainesosien seassa, ja nostat sen ylös vasta sammutettuasi laitteen.
6. Pidä kulhosta tai kannusta kiinni, paina painiketta (C) ja sauvasekoitin käynnistyy. Valitse hitaampi vauhti sekoittaaksesi hitaammin ja välttääksesi roiskeita; lisää vauhtia (D) sekoittaaksesi nopeammin. Voit halutessasi sekoittaa ruokaa myös suoraan kattilassa tai pannussa.
7. Älä päästä nestettä moottoriyksikön (A) ja varren (B) liitoskohdan yläpuolelle.
8. Jos sekoitin tukkeutuu, irrota pistoke seinästä ennen sen puhdistamista.
9. Älä sekoita paksuja seoksia kauempaa kuin 30 sekuntia. Älä käytä laitetta 4 minuuttia kauempaa kerrallaan, sillä se saattaa ylikuumentua.

TURVALLISUUS

1. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä, ja säästä ne tulevaa käyttöä varten.
2. Liitä laite ainoastaan 220-240V pistorasiiaan ja käytä laitetta ainoastaan sille tarkoitettuun käyttöön.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä.
4. Laitetta ei saa upottaa veteen eikä muihin nesteisiin.
5. Vähintään 8-vuotiaat lapset, fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneet henkilöt sekä henkilöt, joiden kokemus ja tietämys ovat puutteellisia, voivat käyttää laitetta vain, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on valvonut tai opastanut heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät riskit.
6. Lapsia pitää valvoa ja on varmistettava, etteivät he leiki laitteella. Lapset eivät aina ymmärrä mahdollisia riskejä. Opettakaa lapsille sähkölaitteiden turvallista käyttöä.
7. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja heitä valvotaan.

8. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
9. Huolehdi, ettei virtajohto roiku pöydän reunan yli.
10. Älä sijoita laitetta keittolevyille, avotulelle tai vastaaville paikoille tai niiden läheisyyteen. Älä koskaan sekoita kuumaa öljyä tai rasvaa.
11. Älä hio teriä.
12. **VAROITUS:** Lämpökytkimen tahattoman nollautumisen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitetta ei saa liittää ulkoiseen katkaisijaan, kuten ajastimeen eikä virtapiiriin, jonka virta katkaistaan ja kytketään säännöllisesti.
13. Turvallisuuden lisäämiseksi suositellaan asentamaan vikavirtasuojia (RCD), jonka laukaisuvikavirta on enintään 30 mA. Kysy lisätietoja sähköasentajalta.
14. Käyttäjällä on vastuu kaikista seuraamuksista, mikäli laitetta käytetään muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu, tai jos sitä käytetään käyttöohjeiden vastaisesti. Takuu ei niissä tapauksissa kata mitään laitteelle tai millekään muulle kohteelle aiheutuneita vaurioita.
15. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai huoltoedustajan tai vastaavasti pätevien henkilöiden täytyy se vaihtaa vaaran välttämiseksi.
16. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
17. Teriä ei saa koskettaa laitteen ollessa kytkettynä verkkovirtaan.

LAITTEEN HOITO

Irrota pistotulppa pistorasiasista

Terät ovat erittäin teräviä, joten ole varovainen puhdistuksessa!

Huuhtele sauvasekoitin lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä astianpesuainetta. Ei saa pestä astianpesukoneessa. Vain käsinpesu.

Jos sinun tarvitsee puhdistaa moottoriyksikkö (A), käytä kosteaa liinaa ja kuivaa huolellisesti. Älä koskaan upota moottoriyksikköä (A) veteen tai muihin nesteisiin.

REKLAMAATIOT

Laitetta koskee voimassa olevan lainsäädännön mukainen reklamaatio-oikeus. Reklamaatioon on liitettävä koneellisesti tulostettu kassakuitti tai ostotodistus, josta käy ilmi laitteen ostopäivämäärä. Vedenkeitin on reklamaatiotapauksissa toimitettava takaisin ostopaikkaan.

KODINKONEIDEN HÄVITTÄMINEN



Laki edellyttää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä talteen ja laitteiden osat kierrätettävä. Jäteastia-ikonilla merkityt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kunnalliseen kierrätyspisteeseen.

TEKNISET TIEDOT

FOODIE sauvasekoitin
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



Pidätämme oikeuden muutoksiin ja parannuksiin.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE mixeur plongeant

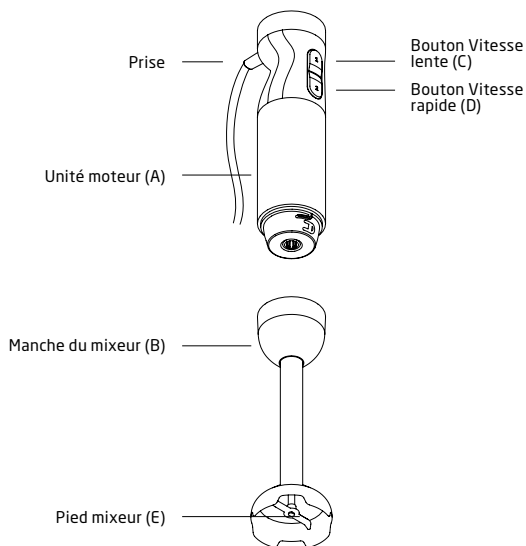


FIG 1

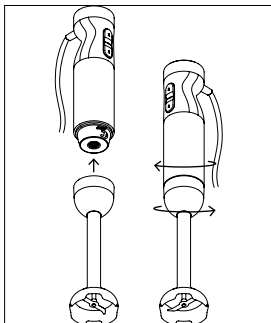
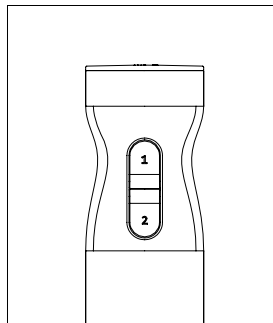


FIG 2



INSTRUCTIONS

1. Examinez toujours l'appareil, le cordon et la prise avant utilisation afin de vérifier s'ils sont endommagés.
2. Le mixeur plongeant FOODIE, comme les autres appareils électriques, doit être utilisé avec prudence pour éviter les blessures, les dommages causés par le feu ou les dommages à l'appareil. Lisez attentivement les instructions avant l'utilisation.
3. Avant la première utilisation, nettoyez l'appareil (voir les instructions de nettoyage)
4. Fixez le manche du mixeur (B) sur le bloc moteur (A). Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.
5. Afin d'éviter les éclaboussures, gardez toujours le manche du mixeur dans les ingrédients dans le bol et éteignez le mixeur plongeant avant de le retirer de ce dernier.
6. Maintenez fermement le bol ou le bécqer, appuyez sur le bouton (C), le mixeur plongeant démarre. Sélectionnez une vitesse lente pour un mélange lent et pour réduire les éclaboussures ; sélectionnez une vitesse élevée (D) pour un mélange plus rapide. Vous pouvez également mélanger directement les aliments dans une casserole ou une cocotte si vous le souhaitez.
7. Ne laissez pas le liquide aller au-delà du joint entre le bloc moteur (A) et le manche du mixeur (B).
8. Si le manche du mixeur se bloque, débranchez l'appareil avant de le dégager.
9. Avec les préparations épaisses, n'utilisez pas votre mixeur plongeant pendant plus de 30 secondes. Lors de conditions normales d'utilisation, n'utilisez pas l'appareil pendant plus de 4 minutes à la fois, car il surchauffera.

SÉCURITÉ

1. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant utilisation et conservez-le pour une consultation ultérieure.
2. Branchez l'appareil à une prise de courant de 220-240 V uniquement, et utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu.
3. Débranchez toujours l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé.
4. L'appareil ne doit pas être immergé dans de l'eau ou d'autres liquides.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, uniquement s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur une utilisation sans danger de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité, et qu'ils comprennent les risques encourus.

6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants ne sont pas toujours capables de comprendre les risques potentiels. Enseignez à vos enfants une manipulation responsable des appareils électroménagers.
7. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés.
8. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
9. Vérifiez que le cordon ne pende pas du bord de la table.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou près de plaques chauffantes, d'une flamme nue ou similaire. Ne mélangez jamais d'huile ou de graisse chaude.
11. Il ne faut pas réaffûter les lames du couteau.
12. **AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter un danger dû à la réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être utilisé via un appareil de connexion externe tel un minuteur, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.
13. Pour une sécurité supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel (RCD) avec un courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA est recommandée. Demandez conseil à votre installateur.
14. Si l'appareil est utilisé dans d'autres buts que celui prévu, ou s'il n'est pas manipulé conformément au manuel d'instructions, la pleine responsabilité des conséquences est à la charge de l'utilisateur. Tout endommagement du produit ou d'autres objets n'est pas couvert par la garantie.
15. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, une station de dépannage agréée ou une personne qualifiée afin d'éviter un danger.
16. L'appareil est prévu pour une utilisation domestique uniquement.
17. Ne touchez jamais les lames lorsque l'appareil est branché.

ENTRETIEN

Débranchez l'appareil

AVERTISSEMENT: Les lames sont très aiguisées, soyez prudent en les nettoyant.

Rincez le manche du mixeur sous l'eau chaude, avec un peu de liquide vaisselle. Ne se lave pas au lave-vaisselle. Nettoyage à la main uniquement.

Pour nettoyer l'unité moteur (A), utilisez un chiffon humide et séchez-la soigneusement. Ne jamais plonger l'unité moteur (A) dans l'eau ou tout autre liquide.

RÉCLAMATIONS

Garantie conforme à la législation en vigueur. Veuillez fournir le ticket de caisse/ le bon d'achat tamponné avec la date d'achat en cas de réclamation. Pour toute réclamation, ramenez l'appareil au point de vente où vous l'avez achetée.

ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES



La législation exige que les appareils électriques ou électroniques soient déposés dans une déchetterie ou autre lieu de recyclage pour appareils électriques et électroniques. Les appareils électriques et électroniques comportant le symbole de traitement des déchets, doivent être déposés à la déchetterie locale ou autre lieu de recyclage pour appareils électriques et électroniques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

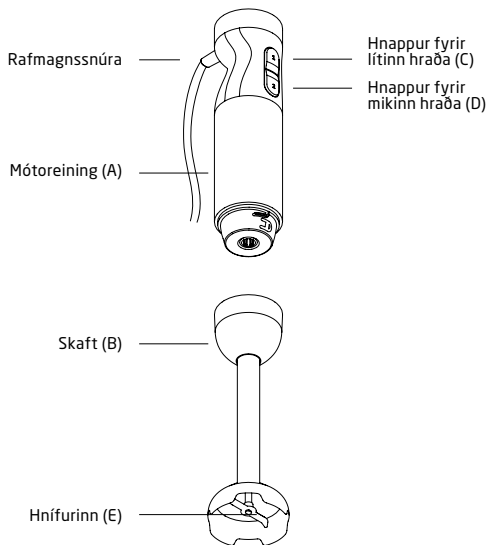
FOODIE mixeur plongeant
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



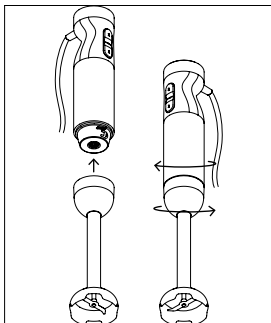
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications et des améliorations.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Danmark

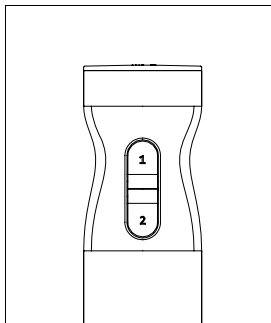
FOODIE handþeytara



MYND 1



MYND 2



LEIÐBEININGAR

1. Skoðið ávallt tækið, rafmagnssnúruna og klóna fyrir notkun til að athuga hvort skemmdir séu til staðar.
2. Á sama hátt og með önnur raftæki skal nota FOODIE handþeytara með aðgát til að forðast líkamleg meiðsli, eldhættu eða skemmdir á tækinu. Lesið leiðbeiningarnar vandlega fyrir notkun.
3. Hreinsaðu tækið fyrir fyrstu notkun (sjá hreinsunarleiðbeiningar)
4. Tengdu skaftið (B) við mótoreininguna (A). Snúðu réttstælis til að læsa þeim saman.
5. Til að koma í veg fyrir skvettur skaltu halda skaftinu í hráefnunum ofan í skálinni og slökkva á þeytaranum áður en þú lyftir skaftinu upp úr skálinni.
6. Haltu skálinni eða bikarnum stöðugum, ýttu á hnappinn (C) og þeytarinn byrjar að þeyta. Veldu lítinn hraða fyrir hægari þeytingu og færri skvettur. Veldu meiri hraða (D) til að þeyta hraðar. Þú getur einnig blandað saman mat sem er í potti eða skaftpotti eftir þörfum.
7. Ekki láta vökvann ná yfir samskeytið á milli mótorsins (A) og skaftsins (B).
8. Stíflist skaftið skaltu taka þeytarann úr sambandi áður en þú losar um stífluna.
9. Þú skalt ekki nota þeytarann lengur en í 30 sekúndur þegar þú notar hann til að blanda saman þykkri blöndu. Við venjulega notkun skaltu ekki nota þeytarann lengur en í 4 mínútur þar sem hann ofhitnar.

ÖRYGGI

1. Lesið notkunarhandbókina vandlega fyrir notkun og geymið hana til að geta leitað í hana síðar.
2. Setjið blandarann aðeins í samband við 220-240V innstungu og notið hann á tilætlaðan hátt.
3. Takið blandarann ávallt úr sambandi þegar hann er ekki í notkun.
4. Dýfið blandaranum ekki í vatn eða aðra vökva.
5. Börn sem eru 8 ára og eldri og aðilar með skerta líkamlega, skynræna eða andlega hæfni eða aðilar sem skortir reynslu eða hæfni mega nota blandarann ef þeir hafa hlotið leiðsögn eða leiðbeiningar um hvernig nota eigi blandarann á öruggan hátt af hálfu aðila sem ber ábyrgð á öryggi þeirra og hafi skilið þær hættur sem um er að ræða.

6. Hafa skal umsjón með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með blandarann. Börn eru ekki alltaf meðvituð um hugsanlegar áhættur. Kennið börnum að fara með raftæki á ábyrgan hátt.

7. Börn mega ekki sjá um hreinsun og viðhald blandarans nema þau séu eldri en 8 ára og séu undir umsjón.

8. Blandarinn og rafmagnssnúran eiga að vera þar sem börn undir 8 ára aldri ná ekki til.

9. Tryggið að rafmagnssnúran lafi ekki út fyrir borðbrúnina.

10. Setjið blandarann ekki nálægt eða ofan á heitt yfirborð, opinn eld eða annað álíka. Ekki hræra saman heitri olíu eða fitu.

12. Ekki skal brýna blöð blandarans.

11. **VARÚÐ:** Til að forðast að hætta skapist má ekki tengja tækið við utanaðkomandi gangsetningarbúnað, svo sem tímastilli, eða tengja það við rafrás sem slökknar og kviknar á til skiptis.

13. Til að auka öryggi er mælt með að setja upp bilunarstraumrofa (HFI/PFI/HPFI rafliðarás) sem er í mesta lagi 30 mA. Leitið ráða hjá menntuðum rafvirkja.

14. Ef tækið er notað í öðrum tilgangi en því er ætlað eða ef það er ekki notað í samræmi við notkunarleiðbeiningar ber notandinn fulla ábyrgð á afleiðingum notkunarinnar. Allar skemmdir á vörunni eða öðrum eignum heyra ekki undir ábyrgð.

15. Ef rafmagnssnúran hefur orðið fyrir skemmdum þarf að kalla til þjónustuaðila, eða annan aðila sem til þess er hæfur, og láta skipta um hana.

16. Tækið er til heimilisnotkunar eingöngu.

17. Aldrei snerta hnífinn á meðan peytarinn er í sambandi.

VIÐHALD

Takið tækið úr sambandi.

Blöðin eru mjög beitt, farið að með aðgát þegar blandarinn er hreinsaður!

Þvoðu skaftið upp úr volgu vatni og órlítilli sápu. Ekki þvo í uppþvottavél. Aðeins skal þvo með handþvotti.

Til að þrifa mótoreininguna (A) skal nota rakan klút og þurrka hana vandlega. Aldrei má setja mótoreininguna (A) í vatn eða annan vökva.

VÖRUSKIL VEGNA KVARTANA

Þú hefur rétt til að senda inn kvörtun í samræmi við viðeigandi löggjöf. Ef kvörtun er gerð skal framvísa kvittun með kaupdegi sem er stimpluð með vél. Ef kvartanir eru gerðar skal fara með búnaðinn á staðinn sem hann var keyptur á.

FÖRGUN HEIMILISTÆKJA



Löggjöf krefst þess að raf- og rafeindatæki verði safnað og hlutar tækjanna endurunni. Rafmagns- og rafeindabúnaður sem merktur er með úrgangsstjórnunartákninu skal afhentur í endurvinnslustöð sveitarfélaga.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

FOODIE handpeytara
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



Með fyrirvara um breytingar og úrbætur.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE frullatore a mano

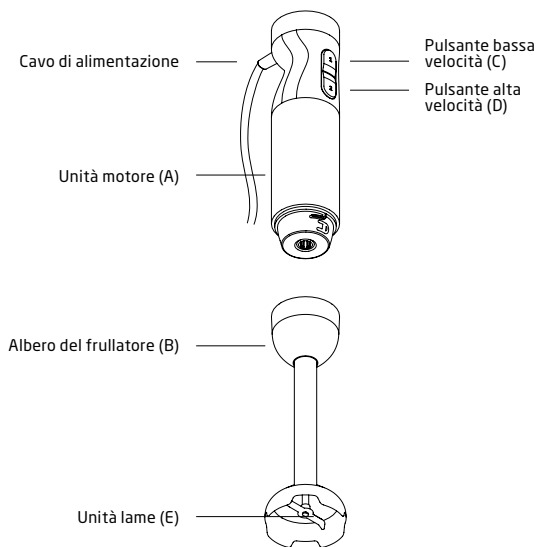


Fig. 1

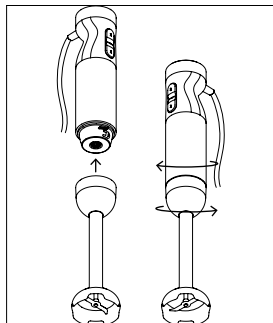
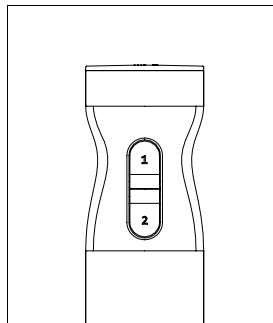


Fig. 2



ISTRUZIONI

1. Verificare sempre che l'apparecchio e il cavo non siano danneggiati prima dell'utilizzo.
2. Il frullatore a mano FOODIE deve essere maneggiato con cautela per evitare lesioni personali, danni causati dal fuoco o guasti all'apparecchio. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo.
3. Al primo utilizzo, pulire l'apparecchio (vedere le istruzioni per la pulizia)
4. Montare l'albero del frullatore (B) sull'unità motore (A). Ruotare in senso orario per bloccarlo.
5. Per evitare schizzi, tenere sempre l'albero del frullatore immerso negli ingredienti nella ciotola e spegnere il frullatore a mano prima di sollevare l'albero del frullatore dalla ciotola stessa.
6. Tenere ferma la ciotola o il bicchiere, premere il pulsante (C) e il frullatore a mano si avvierà. Selezionare una velocità bassa per una miscelazione più lenta e per ridurre gli schizzi; selezionare una velocità alta (D) per una miscelazione più veloce. È possibile anche frullare il cibo direttamente in una pentola o in una casseruola a proprio piacimento.
7. Evitare che il liquido superi il giunto tra l'unità motore (A) e l'albero del frullatore (B).
8. Se l'albero del frullatore si blocca, staccare la spina prima di pulirlo.
9. Con miscele solide, non usare il frullatore a mano per più di 30 secondi. In condizioni di uso normale, non far funzionare l'apparecchio per più di 4 minuti alla volta per evitare il surriscaldamento.

SICUREZZA

1. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per una futura consultazione.
2. Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa domestica da 220-240 V e utilizzarlo solo per l'uso previsto.
3. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente quando non lo si utilizza.
4. L'apparecchio non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.
5. L'apparecchio può essere usato soltanto da bambini sopra gli 8 anni, e da persone con limitate facoltà fisiche, mentali e sensoriali, o prive di conoscenza del prodotto, soltanto previa istruzione sull'uso responsabile e i rischi annessi. L'istruzione deve essere data a queste persone dalla persona che è responsabile della loro sicurezza, e gli interessati devono essere tenuti sotto sorveglianza.

6. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non sono sempre in grado di rendersi conto dei rischi potenziali. È importante insegnare loro a maneggiare gli apparecchi elettrici in modo responsabile.
7. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, tranne nel caso in cui abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano supervisionati da un adulto.
8. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo al di fuori della portata di bambini minori di 8 anni.
9. Non lasciare che il cavo penzoli oltre il bordo del tavolo.
10. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di piastre accese, fiamme o simili. Non frullare mai olio o grassi caldi.
11. Le lame del coltello non devono essere nuovamente levigate.
12. **ATTENZIONE:** Per evitare i rischi correlati ad un reset involontario del termofusibile, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di accensione esterno, come ad esempio un timer, né collegato ad un circuito che sia regolarmente acceso o spento a livello centrale.
13. Per una maggiore sicurezza si raccomanda di installare un interruttore differenziale (o salvavita) con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista di fiducia.
14. In caso di uso dell'elettrodomestico per scopi diversi rispetto a quelli previsti o di mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale, l'utilizzatore sarà il solo responsabile di ogni eventuale conseguenza. Eventuali danni al prodotto o ad altri oggetti non saranno coperti dalla garanzia.
15. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
16. L'apparecchio è per l'esclusivo uso domestico.
17. Non toccare mai le lame quando la macchina è collegata alla corrente.

MANUTENZIONE

Scollegare l'apparecchio

ATTENZIONE: Le lame sono molto affilate, perciò fare attenzione durante la pulizia!

Sciacquare l'albero del frullatore in acqua calda e un po' di sapone per i piatti. Non lavare in lavastoviglie. Lavare solo a mano.

Per pulire l'unità motore (A), utilizzare un panno umido e asciugare con cura. Non immergere mai l'unità motore (A) in acqua o altri liquidi.

RECLAMO

Diritto di reclamo nel rispetto della legislazione vigente. Lo scontrino fiscale o la ricevuta d'acquisto con data di acquisto devono essere allegati in caso di reclamo. Per il reclamo il bollitore deve essere riconsegnato dove è stato acquistato.

SMALTIMENTO DI APPARECCHI ELETTRICI



La legislazione prevede che apparecchi elettrici ed elettronici siano raccolti e le parti degli apparecchi riusate. Gli apparecchi elettrici ed elettronici, contrassegnati con il simbolo della gestione di rifiuti, devono essere lasciati in un luogo di riciclo comunale.

DATI TECNICI

FOODIE frullatore a mano
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



Riserva di modifiche e correzioni.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE akoort

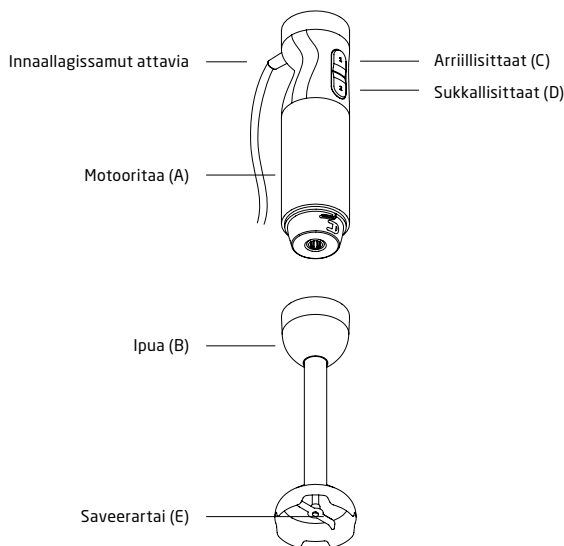


Fig. 1

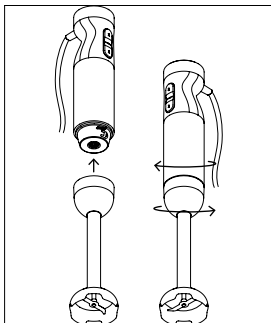
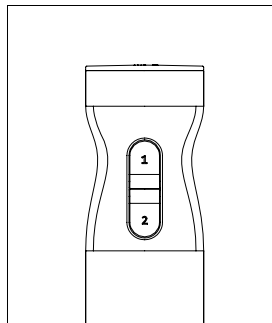


Fig. 2



ILITSESUUT

1. Atunnginnerani tamatigut maskiina, ledninggi ikkuffillu ajoqteqarnersut misissortakkat.
2. FOODIE akoort atororissaarutit innaallagissanootut allat assigalugit imminut ajoqsinnginnissaq pillugu, ikualattoornikkut atororissaarutilluunniit ajoqsinnginnissaa pillugu mianersortumik atorneqassaaq. Atunnginnerani ilitsersuut sukumiisumik atuaqqaaruk.
3. Atulinnginnerani akoort saleqqaaruk (ilitsersuut malillugu)
4. Siullermik ipua (B) taava motoritaa (A). Seqineq malillugu parnaaruk.
5. Sumut tamaanga serpaleqqunagu aalatigassavit iluani ikillugulu qamittaruk.
6. Niaquusaq immiartorfilluunniit paariguk, attataasartaa naqiguk (C) taamaasilluni aalatsisvika aallartissaaq. Arriitsumik serpartarpallaanngitsumillu aalateriniaruit kigaallisiguk, aalatipallanniarukkulu (D) sukkatsissavat. Aamma piumaguit igami igaaqqamiluunniit toqqaanartumik nerisassat aalatersinnaavatit.
7. Motooritaata (A) ipuatalu (B) nalaa imerpalasoqartinnaveersaaruk.
8. Ipuata nalaa milikarsimappat innaallagialersuutaa peeqaarlugu salinneqassaaq.
9. Pikkunartunik akooriniaruit 30 sekundit svisunerusumik atussanngilat. Nalinginnaasunillu akooriniaruit 4 minutsit sinnerlugit atoraveersaassavat kissatseqinamat.

ISUMANNAASSUSEQ

1. Ilitsersuut atuaqqissaaruk atoqqinnissaanullu toqqorlugu.
2. Illup iluani innaallagissamut ikkuffimmut 220-240V-mut ikkuguk taamaallaalu aserorterut atorfissaanut atoruk.
3. Atortinnagu innaallagissamut ikkuffia peeqqajuannassaaq.
4. Imermut ikineqanngisaannassaaq allanulluunniit imerpalasunut.
5. Aserorterut meeqqanit arfineq-pingasuniit qummut ukiulinnit atorneqarsinnaavoq aamma inunnit timikkut, malugissutsikkut eqqarsartaatsikkulluunniit nukeqarpiarunnarsimasunit imaluunniit inunnit misilittagaqarpianningsunit ilisimasaqarpianningsunillu taakkununga akisussaasoq nakkutilliisimappat imaluunniit kaaffinut aserorterutip atorissaanut ilitsersuussimappat atuisussanut ulorianarsinnaasut paasitillugit.
6. Meeqqat nakkutigineqassapput qularnaarumallugu pinguannginnissaat. Meeqqat ulorianarsinnaasut tamatigut ilisimaneq ajorpaat. Meeqqat ilitsersuutikkut atortunik innaallagiatortunik isumannaatsumik atuisinnaanngorlugit.

7. Eqqiaaneq aserfallattaaliinerlu meeqqanit ingerlanneqassanngilaq, arfineq-pingasunilli aatsaat ukioqarunik saliiisnaapput nakkutigineqarlutik.
8. Aserorterut ledninngilialu meeqqat arfineq-pingasut inorlugit ukiuilit inugaanut inaaillinneqartassaaq.
9. Qularnaaruk ledninngip nerriviup sinaatigut ammut siaarsimanginnissaa.
10. Aserorterut kissarsuummut qanittumut, innermut assigisaannulluunniit qanit tumut inissinngisaannaruk.
Uuliamut orsumulluunniit kissartumut atorneqassanngilaq.
11. Savittai ipissaqqinneqassanngillat.
12. **MIANERSORIT:** Ulorianartoqarsinnaanera pinaveersimatinniarlugu iikkami ikkuffiungitsut atorneqassanngillat soorlu timerit imaluunniit ikkuffiit, ikeqattaarlutillu qameqattaartartut programmi ikorfartuut atorlugu.
13. Sillimanissaq pillugu kaammattuutigissavarput sarfamut illersuummik ivertitsinissaq (HFI / PFI / HPFI-relækrets) annerpaamik 30 mA-lik. Sarfalerisoq ilinniarsimasoq attavigiuk siunnersortinniaruit.
14. Atortorissaarut atorfissaringgisaaunat atorneqarpat imaluunniit iliitersuutat uniorlugit atorneqarpat kingunerusinnaasunat atuisoq tamakkiisumik akisussaatinneqassaaq. Aserussagaluarpat imaluunniit arlaannik pisoqassagaluarpat qularnaveeqqutaa atorneqarsinnaanngilaq.
15. Innaallagissamat aqquataa aserorsimappat, ajoqquserfigisaa pingitsoorniarlugu, fabrikkimigaaniit taarserneqassaaq, fabrikki sinnerlugu aaqqisuisartuaniit imaluunniit taamatut ilinniarsimasumiit.
16. Atortorissaarut illup iluani taamaallaat atugassiaavoq.
17. Maskiinaq innaallagissamat ikkusimatillugu saveerartai atorneqassanngillat.

ASERFALLATSAAULIUNEQ

Atortorissaarut ikkuffimmiit.

MIANERSORIT: Savittai ipittupilussuupput, taamaatumik salikkaangakku mianersortarit!

Imerkissalaartumik qaqorsaassilaakkamik salinneqartassaaq. Erruivimmi errorneqassanngilaq. Assammik kisimi errortagaavoq.

Motooreqarfia (A) salinnissaanunat annoraamineq isugutasoq atussavat taavala sukumeeqqinnaamik panertillugu. Motoreqarfia (A) imermut imerpalasunulluunniit allanut kininngisaannaruk.

MAALAAARFISSAQ

Maalaarnissamat piginnaatitaaneq inatsit atuutoq atorlugu. Pisiarinerani akiliinermut uppersaata maskiinamik allataq/ kiisalu pisiarigakku uppersaata ululik ilanngulugit nassiunneqassapput malaarniaraanni. Maalaarniaraanni aserorterut pisiffigisamat pisiarimmut tunniunneqassaaq.

IGITASSANGORTINNISSAA



Inatsinni piimasaqaataavoq, atortut innaallagissamoortut katersorneqassasut kiisalu atortup ilai atoqqinneqassallutik. Atortut innaallagissamoortut, nalunaaquutsikkat eqqaaveqarfimmut tunniuttassasut, tunniunneqarlutillu kommuunip atoqqitassanngorlugit eqqaaveqarfianut.

TENIKKIKKUT PAASISSUTISSAT

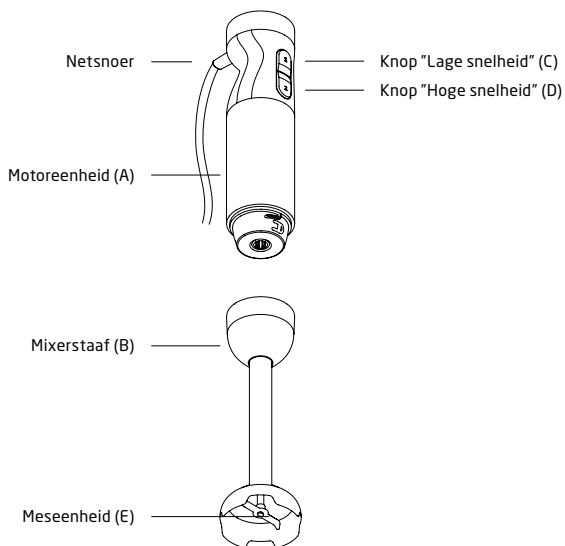
FOODIE akoorut
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



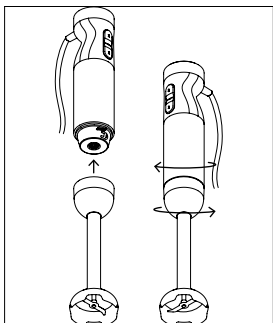
Pisinaatitaavoq allannguisinnaanermik aammalu pitsanngorsaasinnaanermut.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

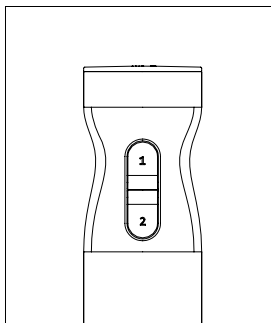
FOODIE staafmixer



Afb. 1



Afb. 2



INSTRUCTIES

1. Controleer vóór gebruik steeds het toestel, het snoer en de stekker.
2. De FOODIE staafmixer moet, net als alle andere elektrische toestellen, met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt om persoonlijke letsels, brandschade of schade aan het toestel te voorkomen. Lees vóór gebruik de instructies aandachtig door.
3. Maak de mixer schoon vóór gebruik (zie schoonmaakinstructies)
4. Plaats de mixerstaaf (B) op de motoreenheid (A). Draai deze kloksgewijs om te vergrendelen.
5. Om spatten te voorkomen houdt u de mixerstaaf altijd in de ingrediënten in de kom en schakelt u de handmixer uit alvorens de mixerstaaf uit de kom te tillen.
6. Houd de kom of beker stevig vast, druk op de knop (C) en de handmixer zal starten. Selecteer een lage snelheid om trager te blenden en spatten te voorkomen; selecteer een hoge snelheid (D) om sneller te blenden. Als u wilt, kunt u ook voedsel rechtstreeks in een kookpot of steelpan blenden
7. Zorg ervoor dat er geen vloeistof boven de verbinding tussen de motoreenheid (A) en de mixerstaaf (B) komt.
8. Als uw mixerstaaf geblokkeerd geraakt, ontkoppel deze alvorens schoon te maken.
9. Gebruik uw staafmixer niet langer dan 30 seconden voor zware mengsels. Gebruik de staafmixer onder normale omstandigheden niet langer dan 4 minuten per keer, anders zal deze oververhit geraken.

VEILIGHEID

1. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik en bewaar het voor toekomstig gebruik.
2. Sluit het toestel alleen aan op een stopcontact van 220-240 V voor huishoudelijk gebruik en gebruik het toestel uitsluitend voor het beoogde gebruik.
3. Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is.
4. Het toestel mag niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
5. Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring of kennis, wanneer ze het toestel onder toezicht gebruiken of instructies krijgen over het veilige gebruik ervan, door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, en wanneer ze de desbetreffende gevaren begrijpen.

6. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze niet met het toestel spelen. Kinderen zijn niet altijd in staat om potentiële risico's te begrijpen. Leer kinderen om verantwoord om te gaan met elektrische toestellen.
7. Het schoonmaken of onderhoud mag niet gebeuren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en dit onder toezicht gebeurt.
8. Houd het toestel en zijn snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
9. Let erop dat het snoer niet over de rand van de tafel hangt.
10. Plaats het toestel niet op of in de buurt van kookplaten, open vuur of soortgelijk. Blend geen hete olie of vet.
11. De messen mogen niet opnieuw worden geschuurd.
12. **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van een onopzettelijk resetten van de thermische beveiliging te vermijden, mag het toestel niet aangesloten worden op een extern schakelapparaat zoals een timer, of verbonden worden met een circuit dat regelmatig wordt aan- en afgesloten door de nutsvoorziening.
13. Voor extra bescherming is het aanbevolen om een aardlekbeveiliging (RCD) te installeren met een aardlekstroom van maximaal 30 mA. Vraag uw installateur om advies.
14. Indien het toestel wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is, of niet gehanteerd wordt volgens de gebruiksaanwijzing, zal de gebruiker volledig verantwoordelijk zijn voor de eventuele gevolgen. Eventuele schade aan het product of andere zaken worden niet gedekt door de garantie.
15. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de dealer of vergelijkbare bekwame personen om brand te voorkomen.
16. Het toestel is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
17. Raak de messen niet aan wanneer de machine is aangesloten.

ONDERHOUD

Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact

VOORZICHTIG: De messen zijn erg scherp, dus wees voorzichtig bij het schoonmaken!

Spoel de mixerstaaf in warm water en met wat afwasmiddel af. Was deze niet in de vaatwasser. Was deze alleen met de hand.

Reinig de motoreenheid (A) met een vochtige doek en droog deze voorzichtig af. Dompel de motoreenheid (A) nooit onder in water of een andere vloeistof.

CLAIMS

Claims zijn onderhevig aan de geldende wetgeving. Bij eventuele claims moet een machinaal gestempelde kassabon of aankoopbewijs bijgevoegd worden. Bij een claim moet de elektrische toestellen worden ingeleverd op de plaats waar deze gekocht is.

VERWIJDERING VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De wetgeving vereist dat alle elektrische en elektronische apparatuur wordt ingezameld en dat de onderdelen hergebruikt worden. Elektrische en elektronische apparatuur die voorzien is van het symbool voor de verwijdering van afval moet worden ingeleverd bij een gemeentelijk afvalinzamelpunt.

TECHNISCHE GEGEVENS

FOODIE staafmixer
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



Met voorbehoud van lopende wijzigingen en verbeteringen.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE stavmikser

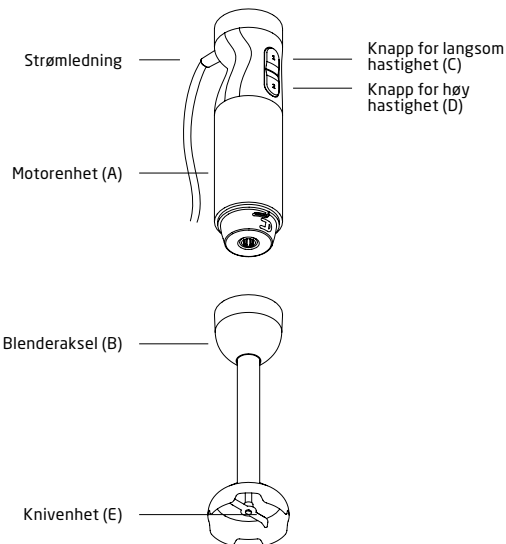


Fig. 1

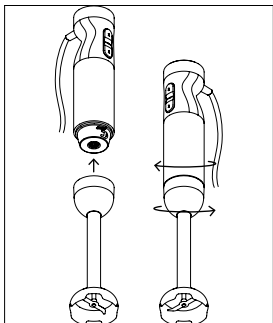
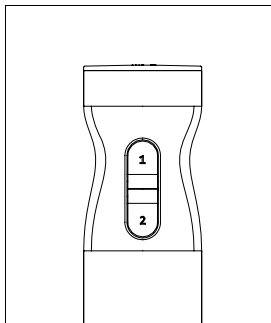


Fig. 2



BRUKSANVISNING

1. Sjekk alltid apparatet, ledningen og støpselet for skade før bruk.
2. FOODIE stavmikser: Som for alle andre elektriske apparater, skal den brukes forsiktig for å unngå personskade, brannskade eller skade på apparatet. Les instruksjonene nøye før bruk.
3. Rengjør apparatet før første gangs bruk (se rengjøringsanvisning)
4. Sett blenderakselen (B) på motorenheten (A). Skru med klokken for å låse.
5. For å unngå sprut bør du alltid holde blenderakselen ned i ingrediensene i bollen og slå av mikseren før du løfter blenderakselen ut av bollen.
6. Hold bollen eller begeret stødig, trykk på knappen (C) og stavmikser starter. Velg lav hastighet for langsommere blanding og for å redusere sprut; velg høy hastighet (D) for raskere blanding. Du kan også blande mat direkte i en gryte eller en kjele som du vil.
7. Ikke la væske komme over skjøten mellom motorenheten (A) og blenderakselen (B).
8. Hvis blenderakselen blir blokkert, må du trekke ut støpselet før du renser den.
9. Ikke bruk stavmikseren på tunge blandinger i mer enn 30 sekunder. Kjør ikke apparatet i mer enn 4 minutter under vanlig bruk, ettersom det vil bli overopphetet.

SIKKERHET

1. Les bruksanvisningen nøye før bruk, og ta vare på den til senere bruk.
2. Koble apparatet til 220-240V vekselstrøm, og bruk apparatet kun til det formål det er beregnet til.
3. Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk.
4. Apparatet må aldri nedsenkes i vann eller annen væske.
5. Dette apparatet kan anvendes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, såfremt disse forstår den eventuelle risikoen, og er under oppsyn eller får instruksjon i sikker bruk av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
6. Barn bør holdes under oppsyn for å hindre at de leker med apparatet. Barn evner ikke alltid å forstå en eventuell risiko. Lær barn å behandle elektriske apparater ansvarsbevisst.

7. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, kun hvis de holdes under oppsyn og er over 8 år.
8. Apparatet holdes utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
9. Kontroller at ledningen ikke henger utenfor kanten av bordet.
10. Sett aldri apparatet på eller ved kokeplater, åpen ild eller lignende. Bland aldri varm olje eller fett.
11. Bladene må ikke etterslipes.
12. **ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner må dette apparatet ikke kobles til strømmen via en ekstern tilkoblingsenhet, som f.eks. et tidsur, eller være tilkoblet en krets som slår seg på og av automatisk.
13. For ekstra beskyttelse anbefales installasjon av jordfeilbryter på maks 30 mA. Dette er påkrevd i Norge. Kontakt en autorisert el-installasør ang. dette.
14. Benyttes apparatet til annet formål enn det er ment til, eller behandles det ikke i henhold til bruksanvisningen, ligger det fulle og hele ansvar for eventuelle følger hos brukeren selv. Eventuelle skader på produktet eller annet som følge av dette, dekkes derfor ikke av reklamasjonsretten.
15. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert serviceagent eller tilsvarende kvalifisert person for å hindre fare.
16. Apparatet er kun til husholdningsbruk.
17. Bører aldri knivene mens maskinen er koblet til.

VEDLIKEHOLD

Koble fra apparatet

ADVARSEL! Bladene er veldig skarpe, så vær forsiktig når du rengjør!

Skyll blenderakselen i varmt vann og litt oppvaskmiddel. Ikke vask den i oppvaskmaskin. Kun håndvask.

Når du skal rengjøre motorenheten (A), bruker du en fuktig klut og tørker forsiktig av. Senk aldri motorenheten (A) ned i vann eller noen annen væske.

REKLAMASJON

Reklamasjonsrett i henhold til forbrukerkjøpsloven. Maskinstemplet kassakvittering/kjøpskvittering med kjøpsdato skal vedlegges ved reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der den er kjøpt.

AVHENDING AV ELEKTRISKE APPARATER



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater samles inn og at deler av apparatene gjenbrukes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjenbruksplass.

TEKNISK INFORMASJON

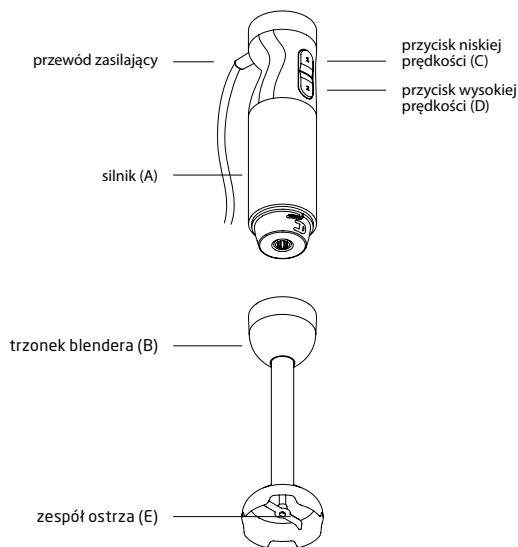
FOODIE stavmikser
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



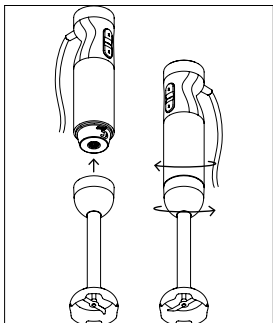
Forbehold om endringer og forbedringer.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

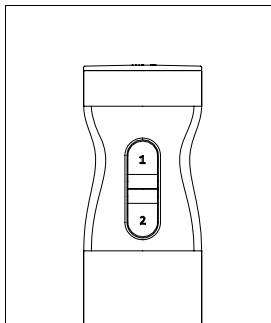
FOODIE BLENDER RĘCZNY



Rys 1



Rys 2



Instrukcje

1. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić urządzenie, przewód i wtyczkę pod kątem uszkodzeń.
2. Blender ręczny FOODIE, podobnie jak inne urządzenia elektryczne, należy obsługiwać ostrożnie, aby uniknąć obrażeń, pożaru lub uszkodzenia urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję.
3. Przed pierwszym użyciem należy oczyścić urządzenie (patrz instrukcje czyszczenia).
4. Zamocować trzonek blendera (B) na zespole silnika (A). Obrócić w prawo, aby zablokować.
5. Aby zapobiec chłapaniu, zawsze należy trzymać blender ręczny w misce i wyłączać blender przed uniesieniem trzonka blendera nad miskę.
6. Trzymać miskę lub pojemnik nieruchomo, a następnie nacisnąć przycisk (C). Blender ręczny się uruchomi. Wybrać niską prędkość, aby mieszać wolno i ograniczyć chłapanie. Aby mieszać szybciej, wybrać wysoką prędkość (D). Można też mieszać żywność bezpośrednio w garnku lub rondlu.
7. Nie dopuścić, aby płyn sięgał powyżej połączenia między zespołem silnika (A) a trzonkiem blendera (B).
8. Jeżeli trzonek blendera zablokuje się, należy odłączyć urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia.
9. W przypadku gęstych mieszanek nie używać blendera ręcznego przez dłużej niż 30 sekund. W normalnych warunkach eksploatacji nie używać jednorazowo urządzenia przez dłużej niż cztery minuty, ponieważ się przegrzeje.

Bezpieczeństwo

1. Przed użyciem przeczytać uważnie instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.
2. Urządzenie należy podłączać tylko do domowego gniazdka o napięciu 220–240 V i korzystać z urządzenia zgodnie z przeznaczeniem.
3. Zawsze wyłączać urządzenie z gniazdka, gdy nie jest ono używane.
4. Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach.
5. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcję użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo oraz rozumieją związane z tym zagrożenia.

6. Należy sprawować nadzór nad dziećmi i pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie zawsze są w stanie zrozumieć potencjalne ryzyko. Naucz dzieci odpowiedzialnej obsługi urządzeń elektrycznych.
7. Czyszczenia i konserwacji nie wolno przeprowadzać przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i pozostają pod nadzorem.
8. Utrzymywać urządzenie i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 lat.
9. Sprawdzić, czy przewód nie zwisa nad krawędzią stołu.
10. Nie umieszczać urządzenia na lub w pobliżu palników, otwartego ognia itp. Nigdy nie mieszać gorącego oleju ani tłuszczu.
11. Ostry noża nie wolno ponownie szlifować.
12. **OSTRZEŻENIE:** w celu uniknięcia zagrożenia związanego z przypadkowym ponownym włączeniem wyłącznika termicznego, urządzenia nie wolno zasilac przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak regulator czasowy, ani podłączane do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.
13. Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym reszkowym prądzie roboczym nie przekraczającym 30 mA. Należy poprosić swojego instalatora o poradę.
14. Jeśli urządzenie jest wykorzystywane do celów innych niż przeznaczenie lub jest obsługiwane niezgodnie z instrukcją obsługi, odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje spoczywa na użytkowniku. Gwarancja nie obejmuje wszelkich uszkodzeń produktu lub innych przedmiotów.
15. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia zagrożenia.
16. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
17. Nigdy nie dotykać ostrzy, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania.

Konserwacja

Odłączyć urządzenie

PRZESTROGA: ostrza są bardzo ostre, należy zachować ostrożność podczas czyszczenia!

Splukać trzonek blendera ciepłą wodą z dodatkiem płynu od naczyń.
Nie myć w zmywarce do naczyń. Myć tylko ręcznie.

Aby wyczyszczyć silnik, należy użyć wilgotnej szmatki i wytrzeć nią delikatnie silnik. Nigdy nie należy zanurzać silnika w wodzie lub innym płynie.

Reklamacja

Prawo do odwołania przysługuje zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku reklamacji należy przedstawić paragon lub dowód zakupu zawierający datę zakupu urządzenia. Aby złożyć reklamację, należy oddać sprzęt do miejsca, w którym został zakupiony.

Utylizacja urządzeń elektrycznych



Zgodnie z przepisami urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zbierać w celu ponownego wykorzystania ich elementów. Urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone symbolem przetwarzania odpadów należy przekazywać do gminnej stacji recyklingu.

Dane techniczne

FOODIE blender ręczny
Nr art. IN-Z00606-X
230 V 50/60 Hz 400W



Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i poprawek.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE stavmixer

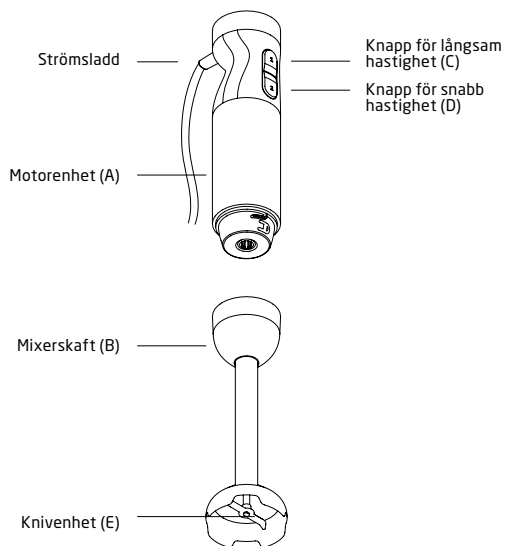


Fig. 1

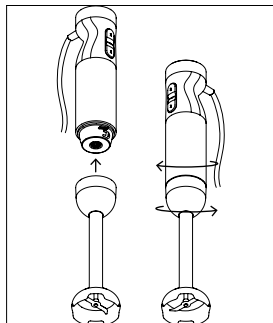
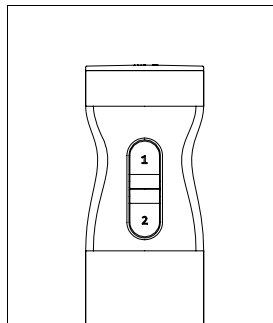


Fig. 2



INSTRUKTION

- Undersök alltid om apparaten, sladden och kontakten har någon skada före användning.
- FOODIE stavmixer: Som med alla elektriska apparater måste de användas med försiktighet för att undvika personskador, brännskador eller skador på apparaten. Läs instruktionerna noggrant före användning.
- Rengör apparaten före första användningen (se rengöringsinstruktionerna).
- Sätt på mixerskaftet (B) på motorenheten (A). Vrid medurs för att låsa.
- För att undvika stänk bör mixerskaftet alltid vara i ingredienserna i skålen och stavmixern ska stängas av innan mixerskaftet lyfts upp ur skålen.
- Håll skålen eller bägaren stadigt och tryck på knappen (C) för att starta stavmixern. Välj låg hastighet för långsammare blandning och för att minska stänket, välj en hög hastighet (D) för snabbare blandning. Det er også muligt at bruge stavmikser direkte i gryden eller stegepanden.
- Låt inte vätska nå över skarven mellan motorenheten (A) och mixerskaftet (B).
- Om mixerskaftet blockeras ska sladden dras ur före rensning.
- Om blandningen är tung ska stavmixern inte användas i mer än 30 sekunder. Vid normal användning får apparaten inte användas i mer än fyra minuter åt gången eftersom den kan överhettas.

SÄKERHET

- Läs bruksanvisningen noga före användning och spara den för framtida bruk.
- Anslut apparaten till ett hushållsuttag på 220-240V, och använd endast apparaten för avsedd användning.
- Drag alltid ut stickkontakten från vägguttaget när apparaten inte används.
- Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller i andra vätskor.
- Denna apparat kan användas av barn som fyllt åtta år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de använder den under tillsyn eller har fått instruktioner om användningen av apparaten på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och därmed förstår farorna.

6. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. Barn förstår inte alltid eventuella risker. Lär barnen ansvarsfull hantering av elektriska apparater.
7. Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn, såvida de inte är över 8 år och under uppsyn.
8. Apparaten och dess sladd skall förvaras utom räckhåll för barn under 8 år.
9. Kontrollera att sladden inte hänger över bordskanten.
10. Placera inte apparaten på eller nära kokplattor, öppen eld eller liknande. Blanda aldrig olja eller fett.
11. Knivbladen får inte slipas om.
12. **VARNING:** För att undvika farliga situationer får den här enheten inte anslutas till elnätet via en extern anslutningsenhet, t.ex. en timer eller anslutas till en krets som slås på och av automatiskt.
13. För extra säkerhet rekommenderas att en återströmsenhet (RCD) installeras, med en nominell återströmsström som inte överstiger 30 mA. Fråga din installatör om tips och råd.
14. Om apparaten används för andra ändamål än vad den är avsedd för, eller om den inte hanteras enligt bruksanvisningen, läggs det fulla ansvaret för eventuella konsekvenser på användaren. Eventuella skador på produkten eller andra saker omfattas inte av garantin
15. Om medföljande sladd är skadad måste den bytas av tillverkaren eller dess serviceagent eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
16. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.
17. Vidrör aldrig knivarna när apparatens sladd sitter i ett eluttag.

UNDERHÅLL

Koppla ur apparaten

VARNING! Knivarna är mycket skarpa, var försiktig vid rengöring!

Skölj mixerskaftet i varmt vatten och lite diskmedel.
Tål inte maskindisk. Endast handdiskning.

När du skall rengöra motorenheten (A), använd en fuktig trasa och torka försiktigt av den. Sänk aldrig ned motorenheten (A) i vatten eller någon annan vätska.

KLAGOMÅL

Reklamationsrätt i enlighet med gällande lagstiftning. I händelse av reklamation ska kvitto med inköpsdatum bifogas. Vid reklamation ska apparaten lämnas in på inköpsstället.

BORTSKAFFANDE AV ELEKTRISKA APPARATER



Lagstiftningen kräver att elektriska apparater samlas in och att delar av apparaterna återvinns. Elektriska apparater märkta med symbolen för avfallsåtervinning ska lämnas in på en kommunal återvinningsstation.

TEKNISKA DATA

FOODIE stavmixer
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



Rätten till löpande ändringar och förbättringar förbehålles.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE hand blender

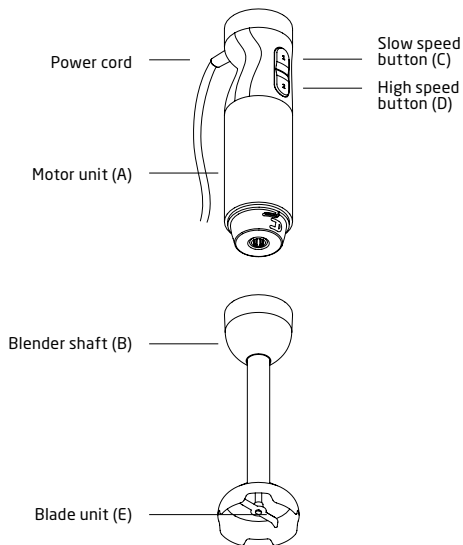


Fig. 1

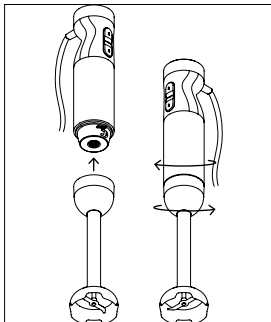
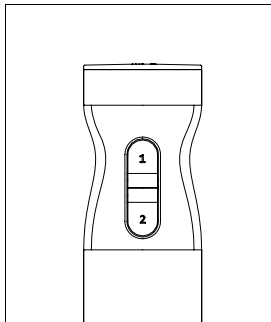


Fig. 2



INSTRUCTION

1. Always examine appliance, cord and plug for damage before use.
2. FOODIE hand blender, like other electrical appliances, should be used with caution to avoid personal injury, fire damage or damage to the appliance. Please read the instructions carefully before use.
3. Before first use, clean the appliance (view cleaning instructions)
4. Fit the blender shaft (B) to the motor unit (A). Turn clockwise to lock.
5. **NOTICE:** To avoid splashing always keep the blender shaft in the ingredients and always switch off the hand blender before lifting the blender shaft from the bowl.
6. Hold the bowl or beaker steady, push the button (C) and the hand blender will start. Select a low speed for slower blending and to reduce splashing; select a high speed (D) for faster blending. You can also blend food directly in a cooking pot or a saucepan as you like.
7. Do not let liquid get above the joint between the motor unit (A) and blender shaft (B).
8. If your blender shaft gets blocked, unplug before clearing.
9. With heavy mixtures, don't use your hand blender for longer than 30 seconds. Under normal use, don't run the appliance more than 4 minutes at a time as it will overheat.

SAFETY

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.
2. Plug the appliance to a household outlet of 220-240 V only, and use the appliance only for the intended use.
3. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
4. The motor unit (A) must not be immersed into water or other liquids.
5. Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
6. Children shall not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical appliances. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and supervised.
8. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
9. Check that the cord is not hanging over the edge of the table.
10. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like. Never blend hot oil or fat.
11. The knife blades must not be re-sanded.
12. **CAUTION:** In order to avoid any hazard, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that which is regularly switched on and off by the utility.
13. For extra protection, it is advisable to install a fault current switch (HFI / PFI / HPFI relay circuit) of max. 30 mA. Contact a qualified electrician for advice. This appliance may be operated under both 50Hz and 60Hz without any adjustment.
14. If the appliance is used for any purpose other than the actual, or if is not operated according to the operating instructions, the user is fully responsible for any consequences. Any damage to the product or anything else consequently is therefore not covered by the warranty.
15. Never replace the power cord yourself. If the power cord is damaged, it must be replaced by service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
16. The appliance is for domestic use only.
17. Never touch the blades while the machine is plugged in.

CLEANING / MAINTENANCE

Unplug the appliance and remove the blender shaft (B).

WARNING! Be very careful when cleaning. The blades are sharp.

Rinse the blender shaft in warm water and a little dish soap. Do not wash in a dishwasher. Handwash only.

To clean the motor unit (A), use a damp cloth and dry it carefully. Never immerse the motor unit (A) in water or any other liquid.

COMPLAINTS

You have the right to complain in accordance with legislation. A machine-stamped till receipt with the purchase date must be provided for complaints. For complaints, the appliance must be returned to the place where it was purchased.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WARRANTY INFORMATION

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user. The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- Use of force, damage caused by external influences
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely dismantled appliances

TECHNICAL DATA

FOODIE hand blender
Art. No: IN-Z00606-X
230V 50/60HZ 400W



The right to ongoing changes and improvements is reserved.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
DK 1406 Copenhagen K
Denmark

LIMITED WARRANTY

This item is warranted to be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the original date of purchase under normal conditions of intended use. If this product is defective, Warrantor will, within the warranty period, replace the product or refund the purchase price of the product, at Warrantor's option, at the place of purchase upon presentation of sales receipt or other proof of purchase. This warranty extends only to the original retail purchaser and excludes any damage to the product resulting from accident, misuse, abuse, damage caused by electrical power surge, or operation not recommended or authorized by these operating and safety instructions. This warranty is voided if the product is ever used in a commercial or business environment.

There are no warranties beyond this limited warranty. This limited warranty is your complete and exclusive remedy. Warrantor makes no other warranties, express or implied, including but not limited to any implied warranty of merchantability or of fitness for a particular purpose. Warrantor undertakes no responsibility for the quality of the product except as otherwise provided herein. Warrantor assumes no responsibility that the product will be fit for any particular purpose for which you may be buying this product. Warrantor expressly disclaims liability for any special, incidental, indirect, or consequential damages arising from the purchase or use of this product.

The amount of Warrantor's liability under this warranty is limited to the amount of the original purchase price paid for the product by the original retail purchaser. If Warrantor cannot lawfully disclaim statutory or implied warranties, then all such warranties shall be limited to the duration of this warranty and to the amount of the original purchase price paid for the product by the original retail purchaser.

This warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights that vary by jurisdiction.

RIG-TIG

Christianshavns kanal 4

DK 1406 Copenhagen

Denmark

Phone: +45 39 62 30 55

www.rig-tig.com